

Bilancia Elettronica KYLA



MANUALE UTENTE

AVVERTENZE

QUESTO MANUALE DEVE ESSERE TENUTO A DISPOSIZIONE DEGLI ISPETTORI METRICI E DEL PERSONALE INCARICATO DELLA SORVEGLIANZA.

LA PREDETTA DISPONIBILITÀ COSTITUISCE CONDIZIONE PER IL REGOLARE IMPIEGO DELLO STRUMENTO E PER L'AMMISSIONE ALLA VERIFICA PERIODICA PRESCRITTA DALLE NORME VIGENTI.

Per ottenere dalla bilancia le migliori prestazioni ed assicurare a tutti i suoi organi la massima durata, È NECESSARIO ATTENERSI SCRUPOLOSAMENTE alle norme di installazione ed uso contenute in questo libretto.

Nell'interesse della clientela si consiglia di fare eseguire la manutenzione e, ove occorra, la riparazione dell'apparecchiatura dalle ditte concessionarie da noi predisposte per la nostra ORGANIZZAZIONE D'ASSISTENZA in quanto tali ditte sono provviste di appropriate attrezzature e di personale particolarmente addestrato.

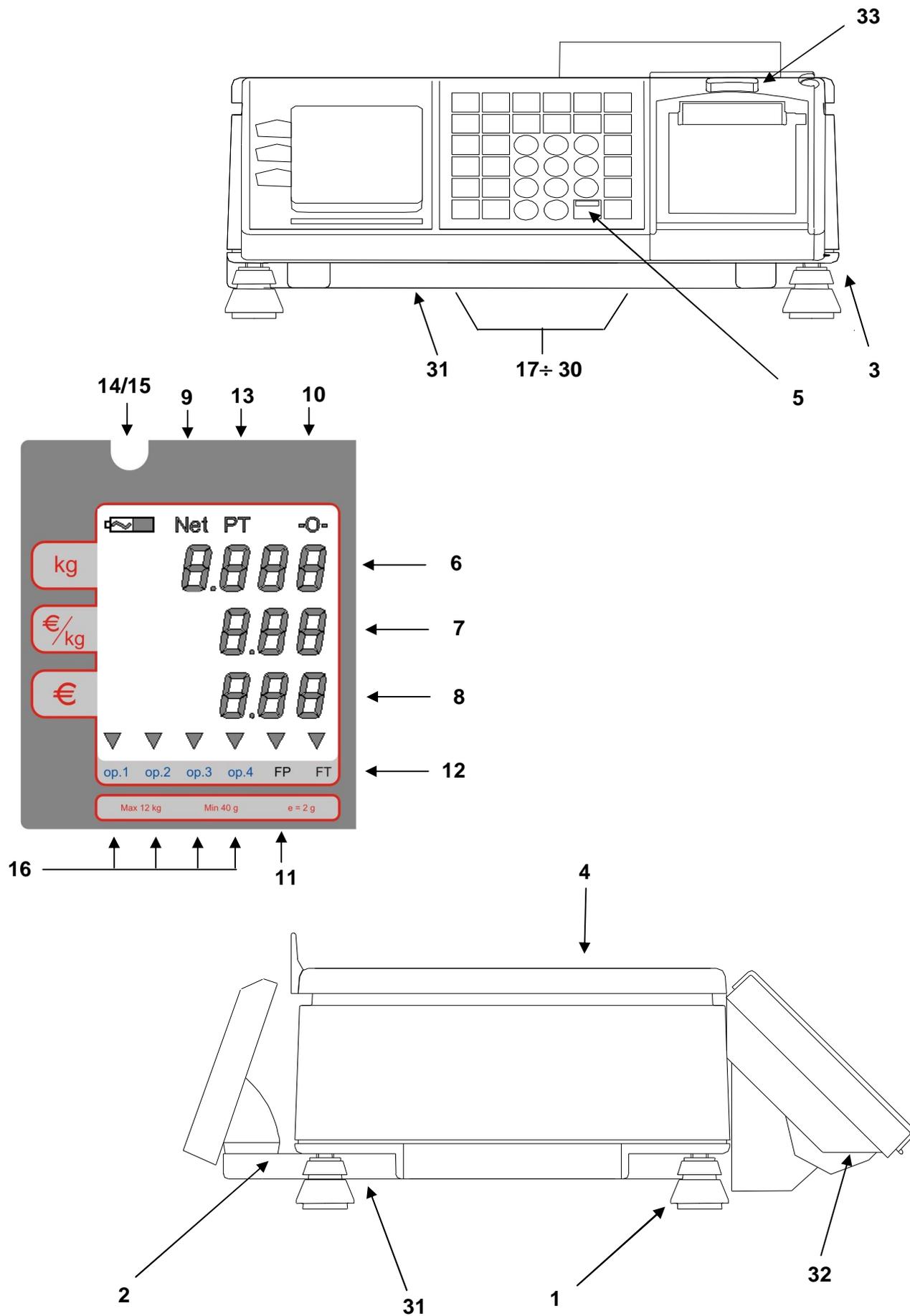
Si ricorda che nessuna responsabilità può essere imputata alla ditta DITRON S.r.L. per interventi errati eseguiti da servizi non autorizzati e per eventuali danni derivati dall'impiego di parti di ricambio non originali.

Inoltre la ditta DITRON S.r.L. declina ogni responsabilità per l'uso improprio fatto con le bilance da essa prodotte, compresa la connessione a periferiche e terminali non specificatamente previsti o comunque non inclusi nel provvedimento di approvazione.

INDICE

<u>PARTI DI COMANDO DELLA BILANCIA</u>	6
PARTE PRIMA: INSTALLAZIONE	7
INSTALLAZIONE E CONNESSIONI ALLA RETE DI ALIMENTAZIONE	7
CONNESSIONE DELLA BILANCIA AD UN ECR DITRON	8
PARTE SECONDA: FUNZIONAMENTO	8
SELEZIONE DELLA MODALITA' DI FUNZIONAMENTO	8
ACCENSIONE DELLA BILANCIA ED AZZERAMENTO AUTOMATICO	8
IMPOSTAZIONE DEL PREZZO	9
RICHIAMO DEI PREZZI E DELLE TARE (*) MEMORIZZATE (PLU)	9
IMPOSTAZIONE DI PREZZI DI MERCE NON PESATA, SCONTI, RESI	9
DETRAZIONE DI VALORI DI TARA	10
BLOCCO E SBLOCCO DEL PREZZO E/O DELLA TARA	10
FUNZIONAMENTO IN MODALITÀ "SCONTRINO"	11
MEMORIZZAZIONE DEI DATI DELLA PESATA E CLASSIFICAZIONE MERCEOLOGICA	11
RICHIAMO DEL TOTALE PARZIALE O SUBTOTALE	11
STORNO DI PESATE GIÀ EFFETTUATE	11
TOTALE CLIENTE	12
RIAPERTURA DELLO SCONTRINO	12
RENDIRESTO	12
PARTE TERZA: TOTALI GENERALI E PROGRAMMAZIONI	14
TOTALI GENERALI	14
TOTALI GENERALI CON BILANCIA FUNZIONANTE A "SCONTRINO"	14
FUNZIONI ATTIVABILI NELLO STATO DI "PROGRAMMAZIONE"	15
STAMPA DELL'ELENCO DELLE FUNZIONI	16
ABBINAMENTO TASTI RICHIAMO PLU DIRETTI AL CODICE PLU	16
IMPOSTAZIONE DELLE INFORMAZIONI ABBINATE AI "PLU"	16
IMPOSTAZIONE DELLE DESCRIZIONI DEI "PLU"	17
PROGRAMMAZIONE DELLE ALIQUOTE IVA	17
PROGRAMMAZIONE RIGHE DI INTESTAZIONE E DI CHIUSURA SCONTRINO	18
MODIFICA DELLA COMBINAZIONE DELLA "CHIAVE ELETTRONICA"	18
PROGRAMMAZIONE DEL CODICE A BARRE DELLA BILANCIA	19
PROGRAMMAZIONE DATA E ORA	19
PROGRAMMAZIONE DEI NOMI DEGLI OPERATORI	19
ABILITAZIONE E DISABILITAZIONE DEGLI OPERATORI	20
ATTIVAZIONE DELLA STAMPA DEL CODICE A BARRE (EAN 13)	20
ATTIVAZIONE DELLA STAMPA DELL'ORA E DEI MINUTI	20
PREDISPOSIZIONE ALLA STAMPA DELLA DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	20

ABILITAZIONE DEL CICALINO AD OGNI PREMUTA DI TASTO	20
ABILITAZIONE ALLA STAMPA DEI CORRISPETTIVI DELLE ALIQUOTE IVA	21
ATTIVAZIONE DELLA VENDITA CON SOLI "PLU"	21
USCITA AUTOMATICA DALLO STATO DI TOTALE CLIENTE	21
ATTIVAZIONE DELLA STAMPA DELLA TARA	21
ABILITAZIONE DEL "CALCOLO DEL RESTO"	21
STAMPA DEL RIEPILOGO DELLA PROGRAMMAZIONE	22
STAMPA DELLE DESCRIZIONI DEI PLU PROGRAMMATI	22
PROGRAMMAZIONE DEL SEPARATORE VOCI SCONTRINO	22
PROGRAMMAZIONE DELLE LISTE DEI LOTTI	22
INSERIMENTO DELLE TARE PROGRAMMATE (*)	22
MODALITA' GESTIONE LOTTI (Tracciabilità).	23
CAMBIO DEL ROTOLO DI CARTA	25
DIAGNOSTICA	25
MANUTENZIONE	26
BATTERIE INTERNE (OPZIONALE)	26
INSERIMENTO E MODIFICA DI STRINGHE ALFANUMERICHE	27
CONVERSIONE CODICI NUMERICI / CARATTERI DI STAMPA	28
ELENCO	DELLE
DIRETTE	FUNZIONI
	27
FUNZIONI DISPONIBILI IN AMBIENTE "TOTALI GENERALI"	29
FUNZIONI DISPONIBILI IN AMBIENTE "PROGRAMMAZIONI"	29



PARTI DI COMANDO DELLA BILANCIA

- 1 PIEDINO REGOLABILE CON GHIERA FISSAGGIO DEL PIEDINO
- 2 BOLLA DI LIVELLAMENTO
- 3 INGRESSO CAVO DI ALIMENTAZIONE
- 4 PIATTO PORTAMERCE
- 5 TASTO DI ACCENSIONE
- 6 Display PESO
- 7 Display PREZZO
- 8 Display IMPORTO
- 9 Caption "**NET**" per segnalare la visualizzazione del peso netto
- 10 Caption "**Zero**" per segnalare la BILANCIA A ZERO
- 11 Caption "**FP**" per segnalare il BLOCCO PREZZO
- 12 Caption "**FT**" per segnalare il BLOCCO TARA
- 13 Caption "**PT**" per segnalare la presenza della TARA PREDETERMINATA
- 14 Caption "**Rete**" per segnalare presenza rete
- 15 Caption "**Batteria**" per segnalare il funzionamento con le batterie interne a diversi livelli di carica
- 16 Caption "**Op1...Op4**" per segnalare gli operatori attivi
- 17 Tasti "**1**" ÷ "**9**", "**0**", e "**00**" Tastiera NUMERICA
- 18 Tasto "**C**" per la CANCELLAZIONE delle impostazioni errate e con funzione ON/OFF per spegnere
- 19 Tasti "**op1**" ÷ "**op4**" per l'identificazione dell'operatore
- 20 Tasto "**RC**" per il comando della funzione di RICHIAMO
- 21 Tasto " * " per il comando della stampa dello scontrino
- 22 Tasto "**t**" per l'introduzione della TARA AUTOMATICA
- 23 Tasto "**Pt**" per l'introduzione della TARA MANUALE (*)
- 24 Tasto "**+ / x**" per l'impostazione di VALORI POSITIVI
- 25 Tasto "**-**" per l'impostazione di VALORI NEGATIVI
- 26 Tasto "**Chiave**" per l'ingresso alle funzioni protette
- 27 Tasto "**Shift**" per la selezione dei PLU indiretti
- 28 Tasto "**PLU**" per il RICHIAMO DEI PLU INDIRETTI
- 29 Tasti "**Plu 1**" ÷ "**Plu 10**" per il richiamo dei PLU DIRETTI e SEMIDIRETTI
- 30 Tasto "**f**" per il richiamo delle Funzioni Veloci
- 31 Connettore per la connessione a Pc o altra periferica (opzionale)
- 32 Pulsantino di reset, accessibile, tramite un oggetto appuntito, attraverso un forellino praticato nella base della "testa", in corrispondenza del tasto "0".
Da utilizzare in caso di mancata accensione con l'apposito tasto [C/On/Off]
- 33 Pulsante apertura stampante.

(*) Nel rispetto della normativa vigente, la tara manuale è abilitata e può essere utilizzata solo nella versione bilancia non predisposta per la vendita diretta al pubblico, in quanto la bilancia è sprovvista di visualizzatore di "TARA"

PARTE PRIMA: INSTALLAZIONE

INSTALLAZIONE E CONNESSIONI ALLA RETE DI ALIMENTAZIONE

Per il suo corretto funzionamento e per velocizzare le operazioni di pesatura, la bilancia deve essere posta su di un piano sufficientemente stabile e privo di consistenti vibrazioni. Livellare la bilancia mediante la regolazione dei **pedini** in modo da posizionare la **bolla d'aria** nel centro del cerchio di riferimento, indi bloccare i pedini mediante le **ghiere** .

La connessione della bilancia alla linea di alimentazione deve essere fatta con grande cura ed attenzione, al fine di assicurare la massima sicurezza di funzionamento all'apparecchiatura; è pertanto indispensabile osservare strettamente le seguenti norme:

- Alimentare la bilancia con una linea preferenziale che parta direttamente dal contatore o dal quadro di distribuzione, evitando che la stessa linea elettrica colleghi altre apparecchiature con forti assorbimenti (compressori di frigoriferi, affettatrici, lampade al neon, ecc.)

CONNESSIONE DELLA BILANCIA AD UN ECR DITRON

La bilancia può essere connessa ad un ECR DITRON tramite lo specifico connettore e predisponendo la citata porta seriale al funzionamento secondo lo standard RS232 e secondo le modalità previste per questo collegamento.

PARTE SECONDA: FUNZIONAMENTO

SELEZIONE DELLA MODALITA' DI FUNZIONAMENTO

Le bilance possono essere predisposte al funzionamento nelle sotto indicate modalità, premendo in sequenza il tasto “**Chiave**” e “**2**”. Adoperare i tasti “**+**” e “**-**” per selezionare la modalità e “*****” per confermare la selezione. In alternativa è possibile adoperare i tasti “**1**”, “**2**”.

1. SOLO PESO = la bilancia risulta abilitata solo alla pesatura ed interdotta alla impostazione del prezzo ed alla stampa;
2. SCONTRINO = tutti i dati della serie di pesate eseguite dall'operatore per il proprio cliente saranno stampati alla fine del servizio su uno scontrino

ACCENSIONE DELLA BILANCIA ED AZZERAMENTO AUTOMATICO

L'accensione della bilancia è effettuata premendo il tasto ON/OFF presente sulla tastiera; la manovra va eseguita esclusivamente a **piatto scarico** per permettere al dispositivo di **AUTOZERO DI ACCENSIONE** di allinearsi con lo ZERO meccanico compensando così automaticamente le eventuali derive o starature dei cinematismi.

Immediatamente dopo l'accensione viene visualizzata la release del software, quindi viene seguito in automatico un test di controllo di tutta l'elettronica, comprese le visualizzazioni, accendendo tutti i simboli di segnalazione e le cifre numeriche da 0 a 9 e la parte riguardante la rilevazione del peso. Se tutti i controlli hanno dato esito positivo, dopo i cicli di ricerca della "Posizione di Zero", la bilancia si abiliterà al funzionamento.

Un apposito dispositivo elettronico (ZERO AUTOMATICO) consente alla bilancia di allinearsi a zero dopo ogni pesata effettuata. La caption "**Zero**" accesa indicherà che la bilancia è perfettamente allineata sulla posizione di partenza per la pesatura. Se, durante il normale funzionamento, a piatto scarico la bilancia non risultasse a “zero”, basterà premere in sequenza i tasti “**F**” e “**0**” per riportarla sulla corretta posizione di partenza.

La lettura del peso è garantita da appositi circuiti di controllo che, in caso di guasti o accidentali errori, inibiscono il funzionamento degli organi di visualizzazione.

IMPOSTAZIONE DEL PREZZO

L'IMPOSTAZIONE del PREZZO/kg può essere effettuata tramite la “**tastiera numerica**” indifferentemente prima o dopo aver messo la merce sul piatto della bilancia.

Il tasto "C" permette di annullare eventuali errori di impostazione.

RICHIAMO DEI PREZZI E DELLE TARE (*) MEMORIZZATE (PLU)

Il RICHIAMO dei PREZZI E DELLE TARE MEMORIZZATE (PLU) si comanda con il tasto "PLU" dopo aver composto con la **tastiera numerica** l'indirizzo del prodotto da trattare: il **display lcd** riporterà il nome del prodotto il cui prezzo è stato richiamato garantendo così la corretta effettuazione della manovra.

La bilancia, inoltre, è dotata di una sezione di tastiera per il richiamo diretto di 10 PLU diretti o di altrettanti PLU semidiretti:

- PLU Diretti = premendo una volta uno dei dieci tasti PLU, saranno richiamati i dati dei PLU da 1 a 10;
- PLU Semidiretti = premendo in sequenza i tasti “**Shift**” e uno dei dieci tasti PLU, oppure premendo due volte in sequenza uno dei tasti PLU saranno richiamati i dati dei PLU da 11 a 20;

Le manovre di inserimento dei prezzi, delle tare nonché della descrizione da associare ai tasti di richiamo diretto o semidiretto sono descritte negli appositi paragrafi del capitolo dedicato alla programmazione.

I dati presenti sui display e relativi al PLU richiamato saranno annullati con il richiamo di un altro PLU o con la premuta del tasto "C" (due volte).

(*) Nel rispetto della normativa vigente, la tara predeterminata è abilitata e può essere utilizzata solo nella versione bilancia non predisposta per la vendita diretta al pubblico, in quanto la bilancia è sprovvista di visualizzatore di “TARA”

IMPOSTAZIONE DI PREZZI DI MERCE NON PESATA, SCONTI, RESI

Il tasto "+/x" permette di comporre valori di prezzi di prodotti non pesati, quindi venduti a pezzo: alla premuta del tasto menzionato i display PESO e TARA della bilancia si spegneranno mentre su quelli del PREZZO e dell' IMPORTO verrà visualizzato il valore successivamente impostato con la **tastiera numerica** .

La bilancia, inibita nella normale funzione di pesatura per tutta la durata dell'operazione, ritorna attiva alla premuta di un tasto di memorizzazione "**opx**" o del tasto "C" .

Possono essere richiamati, con la manovra descritta nel capitolo precedente, valori di prezzi a corpo memorizzati.

Il tasto "-" permette di comporre valori numerici negativi relativi a RESI o ABBUONI: anche in questo caso, la premuta del tasto "-" provocherà lo spegnimento dei display PESO e TARA della bilancia e su quelli del PREZZO e dell' IMPORTO sarà riportato il valore poi introdotto.

La bilancia tornerà attiva al comando di memorizzazione del valore introdotto "**opx**" o alla premuta del tasto "C" .

Qualora il numero dei prodotti venduti a corpo o dei resi fosse più di uno, dopo averne impostato il prezzo unitario come spiegato precedentemente, premendo il tasto "+/x" e digitando sulla tastiera numerica il numero dei pezzi verrà automaticamente calcolato e visualizzato sul display IMPORTO il risultato dell'operazione, mentre sul display PREZZO sarà riportato il Prezzo Unitario e su quello del PESO il numero delle confezioni transate.

La premuta del tasto di memorizzazione "opx" o del tasto "C" riattiveranno la bilancia.

DETRAZIONE DI VALORI DI TARA

Operando con le modalità sotto riportate, la bilancia consente di detrarre i valori di tara necessari per la determinazione del PESO NETTO:

- TARA SEMIAUTOMATICA = Mettere sul piatto della bilancia il contenitore o il foglio di carta il cui peso dovrà poi essere detratto e premere il tasto "t".

Il valore rilevato e visualizzato sul display PESO si trasferirà sul display TARA

- TARA MANUALE o PREDERMINATA (*) = Conoscendo già il valore del peso che si vuole mandare in tara, si potrà procedere così:

- Premere il tasto "PT" : si spegneranno tutti i visori della bilancia ad eccezione di quello di TARA e PREZZO.;

- Impostare con la **tastiera numerica** il valore della tara da detrarre (tale valore, che deve essere sempre pari o multiplo della divisione della bilancia, sarà visualizzato direttamente sul visore del PREZZO mentre sul visore della TARA verrà visualizzato contestualmente il totale della tara);

- Premere nuovamente il tasto "PT" per riportare la bilancia alla normale funzione di pesatura.

La manovra sopra elencata può essere eseguita prima o dopo aver posto la merce sul piatto della bilancia; la spia luminosa "PT" accesa, segnalerà che il valore presente in tara è stato impostato tramite tastiera.

Il valore della TARA SEMIAUTOMATICA o PREDETERMINATA, si annulerà automaticamente scaricando la merce dalla bilancia dopo aver memorizzato i dati della pesata. Desiderando invece annullare il valore di tara non utilizzato, premere in sequenza i tasti "F" e "1", oppure due volte il tasto "C".

(*) La tara manuale è abilitata e può essere utilizzata solo nella versione bilancia non predisposta per la vendita diretta al pubblico

BLOCCO E SBLOCCO DEL PREZZO E/O DELLA TARA

Volendo mantenere per più pesate i valori di PREZZO e di TARA presenti sui rispettivi display, basterà premere in sequenza i tasti:

- "F" e "3" per comandare il **blocco** dei due valori impostati;
- "F" e "4" per comandare lo **sblocco** dei valori precitati;
- "F" e "8" per comandare il **blocco/sblocco** della tara;
- "F" e "9" per comandare il **blocco/sblocco** del prezzo.

La spia "FT" accesa indicherà la presenza del BLOCCO TARA, mentre la spia "FP" luminosa segnalerà il BLOCCO del PREZZO.

IMPORTANTE: Non è consentito dalle norme nazionali, utilizzare il blocco della Tara sulle bilance impiegate per la vendita diretta al pubblico. Il valore di prezzo e di tara impostati (non legati ad un PLU), anche se bloccati, si cancelleranno rispettivamente con la premuta del tasto "C" e con la sequenza di tasti "F" e "1".

FUNZIONAMENTO IN MODALITÀ "SCONTRINO"

Con la bilancia predisposta per il funzionamento a "scontrino", i dati di tutti articoli pesati da ciascun operatore per il proprio cliente saranno memorizzati in appositi registri e stampati sullo scontrino al termine del servizio.

MEMORIZZAZIONE DEI DATI DELLA PESATA E CLASSIFICAZIONE MERCEOLOGICA

Speciali registri, per ogni operatore, consentono alla bilancia di memorizzare tutti i dati (Peso, Tara, Prezzo, Importo e Tipo di Prodotto) delle transazioni effettuate per il cliente che si sta servendo.

Premendo il proprio **tasto di identificazione** (da "op1" a "op4") della bilancia utilizzata, ogni operatore comanderà la memorizzazione dei dati sopra menzionati e relativi alla pesata in corso; qualora si premesse uno dei tasti sopra menzionati con il piatto della bilancia ancora in movimento, il comando di memorizzazione sarebbe eseguito non appena il peso si sarà stabilizzato.

Un suono di un cicalino posto all'interno della bilancia avviserà l'operatore che la registrazione richiesta è stata effettuata: sul display saranno riportati, per qualche istante, l'operatore, il numero delle confezioni e l'ammontare del servizio.

I dati delle transazioni effettuate da ciascun operatore per i clienti da lui serviti, saranno totalizzati in appositi registri; in questo modo è possibile suddividere in categorie merceologiche od aliquote fiscali tutto quanto è stato venduto.

Mediante la premuta dei tasti di identificazione degli operatori possono essere registrati anche i prezzi dei prodotti venduti a corpo o i valori negativi relativi a RESI o ABBUONI.

I valori negativi saranno accettati solo se il loro importo non sarà superiore ai valori positivi già introdotti: praticamente il cliente che si sta servendo non potrà mai andare in credito rispetto al negoziante. I valori negativi saranno totalizzati nello speciale registro dedicato ai RESI.

RICHIAMO DEL TOTALE PARZIALE O SUBTOTALE

Premendo il proprio **tasto identificativo "opx"**, ogni operatore potrà richiamare sui visori della bilancia i dati del "TOTALE PARZIALE" o "SUBTOTALE" del servizio in corso: il display PESO riporterà il numero di identificazione dell'operatore, il display PREZZO il numero delle transazioni effettuate, il display IMPORTO il totale delle vendite del cliente fino al momento della richiesta del sottotale.

La visualizzazione del "TOTALE PARZIALE" sarà annullata alla premuta del tasto "C" o dal movimento del vassoio.

STORNO DI PESATE GIÀ EFFETTUATE

La bilancia permette all'operatore di stornare i dati di una qualunque delle pesate effettuate, però appartenenti al servizio in corso od a quello riaperto, operando con la seguente procedura:

- Premendo in sequenza i tasti "f"+"7" e, se richiesto, il proprio tasto "Opx" , ogni operatore potrà richiamare sul display, la descrizione abbreviata ed il valore d'importo della registrazione corrente;
- Ad ogni premuta del tasto "-" verranno visualizzati i dati dei prodotti precedenti, mentre con il tasto "+x" saranno riportati quelli del prodotto seguente. Sul display "PESO" sarà riportato il numero della transazione corrente rispetto al numero totale.

- La premuta del tasto "**C**" comanderà lo storno dei dati visualizzati sul display, confermato anche dal suono del buzzer e dalla specifica scritta sul display ("**Storno OK**"). Non potranno essere stornati i dati la cui mancanza farebbe andare in negativo il "Subtotale".

TOTALE CLIENTE

Premendo in sequenza il tasto " * " e quindi il proprio tasto identificativo "**Opx**", ogni operatore può comandare la CHIUSURA del SERVIZIO e la stampa del TOTALE CLIENTE: saranno inviate alla stampante tutte le informazioni registrate dall'operatore durante il servizio appena ultimato.

Verrà emesso uno scontrino recante i dati di peso (ed eventualmente di tara), di prezzo e di importo di ogni prodotto transato, il numero delle operazioni ed il relativo totale da pagare; lo scontrino sarà completato dall'ora dalla data, dalla sigla identificativa o dal nome dell'operatore e, se programmate, da righe di intestazione o promozionali

Se programmato con apposita routine descritta nel capitolo PROGRAMMAZIONE, l'importo del servizio ed un codice di riconoscimento della bilancia saranno stampati anche in caratteri ottici tipo EAN 13 (BARCODE) in modo da permettere la loro lettura alle casse munite di scanner (P.O.S.).

Se attivata con apposita manovra descritta nel capitolo PROGRAMMAZIONE (Funzione 25), il Totale Cliente riportato sullo scontrino verrà suddiviso per aliquote IVA e calcolata per ogni aliquota il relativo ammontare.

Sul display PESO sarà visualizzato il codice dell'operatore, sul display PREZZO il numero delle transazioni effettuate, mentre il display IMPORTO riporterà il totale del servizio effettuato.

RIAPERTURA DELLO SCONTRINO

Premendo in sequenza il tasto "**Rc**" ed il proprio tasto identificativo "**Opx**" a servizio chiuso, l'operatore potrà comandare la riapertura dell'ultimo servizio effettuato in modo da aggiungere o stornare gli importi dei prodotti che il cliente si fosse dimenticato di ordinare o che avesse richiesto erroneamente.

In alternativa, è possibile riaprire uno particolare scontrino, digitando di nuovo il tasto "**Rc**" seguito dal suo numero e confermando con il tasto "**".

Al termine della manovra, la premuta del tasto "*" e del tasto identificativo dell'operatore, comanderà l'emissione di un secondo scontrino, che riporterà tutte le voci del primo scontrino e quelle aggiunte dopo la sua riapertura.

Nei registri di Totale Generale saranno accumulati solo i dati contenuti nel secondo scontrino emesso in modo da non alterarne i dati gestionali contenuti.

RENDIRESTO

Qualora, mediante apposita manovra di programmazione, fosse abilitata la funzione di "**Calcolo del resto**", alla chiusura del servizio, prima della emissione dello scontrino, sul display, dopo la scritta "CONTANTE", verrà riportato il valore del contante versato dal cliente per il pagamento di quanto acquistato ed introdotto dall'operatore mediante la tastiera numerica.

La nuova premuta del tasto "**", comanderà la stampa dello scontrino per il cliente recante anche la somma del contante versato ed il valore del resto calcolato dalla bilancia.

ESEMPI DI SCONTRINI NORMALI RIPORTANTI TUTTI I DATI DEL SERVIZIO

OMEGA			
DIVIS.			
DITRON			
Netto	Tara	Prezzo	Importo
kg	g	€/kg	€
KIWI			
2.002	0	1.20	2.40
TOTALE €			2.40
Conf. 1 Ticket 8			
31.08.2009		ore 18:25	
ARRIVEDERCI E GRAZIE			

COME SCONTRINO FISCALE

NON VALE COM

SCONTRINO CON I DATI DI UNA SOLA
TRANSAZIONE (Single Ticket)

OMEGA			
DIVIS.			
DITRON			
Netto	Tara	Prezzo	Importo
kg	g	€/kg	€
KIWI			
2.002	0	1.20	2.40
MELE			
2.000	0	2.22	4.44
TOTALE €			6.84
Conf. 2 Op. 1 Ticket 7			
31.08.2009		ore 18:25	
ARRIVEDERCI E GRAZIE			

NON VALE COME SCONTRINO FISCALE

NON VALE

SCONTRINO NORMALE RIPORTANTE
TUTTI I DATI DEL SERVIZIO

PARTE TERZA: TOTALI GENERALI E PROGRAMMAZIONI

Tutti i dati relativi al lavoro svolto dalla bilancia sono conservati e totalizzati in appositi registri: l'elaborazione dei dati contenuti nei citati registri, consente di ottenere utili informazioni riepilogative (TOTALI GENERALI).

La bilancia, inoltre, può essere predisposta ad eseguire particolari funzioni in modo da semplificare o completare il lavoro degli operatori (PROGRAMMAZIONI)

L'accesso a questi due ambienti, protetti e riservati, è consentito al possessore della speciale "chiave elettronica" (password), e solo quando non vi siano servizi aperti: è garantita così la riservatezza dei dati contenuti nei registri di totale (i visori lato cliente rimarranno spenti fino a quando non si comanderà l'uscita da queste funzioni) e non permette agli operatori di alterare le modalità di lavoro previste per le bilance.

TOTALI GENERALI

Dopo aver premuto in sequenza i tasti "**CHIAVE**" e "**3**", verrà richiesto all'operatore di digitare sulla tastiera numerica la combinazione segreta di 6 cifre se diversa da "**000000**" che è il valore impostato di fabbrica.

Tuttavia ogni utilizzatore la potrà modificare a piacimento con l'apposita routine prevista (vedere capitolo "MODIFICA DELLA CHIAVE ELETTRONICA" riportato nella sezione PROGRAMMAZIONE).

Solo se la combinazione risulterà esatta, si potranno richiedere i Totali Generali sotto riportati, altrimenti la bilancia riporterà sul display il messaggio "**Chiave Errata**" ed emetterà un suono di cicalino

Premendo il tasto "**00/Help**" si comanderà la stampa dell'elenco dei TOTALI GENERALI richiedibili.

TOTALI GENERALI CON BILANCIA FUNZIONANTE A "SCONTRINO"

STAMPA DEL TOTALE OPERATORI

Premendo uno dei tasti di identificazione degli operatori "**Opx**" verrà emesso uno scontrino riportante i dati gestionali del lavoro svolto dagli operatori: numero dei clienti serviti e delle operazioni di pesatura.

STAMPA ED AZZERAMENTO DEL TOTALE OPERATORI

Premendo in sequenza il tasto "**Rc**" ed uno dei tasti di identificazione degli operatori "**Opx**", si comanderà l'emissione dello scontrino descritto al paragrafo precedente e l'azzeramento dei registri assegnati alla totalizzazione dei dati gestionali degli operatori.

A conferma della corretta esecuzione del comando, dopo i dati gestionali contenuti sullo scontrino emesso della bilancia, verranno stampati il numero progressivo dell'azzeramento e la scritta ">>>>**AZZERATI** <<<<".

STAMPA DEI GRAN TOTALI

Premendo il tasto "**PT**" verrà emesso uno scontrino riportante i dati gestionali complessivi del lavoro svolto da tutti gli operatori.

Verrà stampato anche un riepilogo di reparto.

STAMPA ED AZZERAMENTO DEI GRAN TOTALI

Premendo in sequenza il tasto "Rc" ed il tasto "PT", si comanderà l'emissione dello scontrino descritto al paragrafo precedente e l'azzeramento dei registri assegnati alla totalizzazione dei dati gestionali complessivi di tutti gli operatori.

A conferma della corretta esecuzione del comando, dopo i dati gestionali contenuti sullo scontrino emesso della bilancia, verranno stampati il numero progressivo dell'azzeramento e la scritta ">>>>AZZERATI <<<<<".

STAMPA DEI MOVIMENTI DI UN SINGOLO "PLU"

Richiamando un singolo PLU diretto o semidiretto o con il relativo codice seguito dal tasto "PLU", verrà emesso uno scontrino riportante, dopo il codice e la descrizione di ogni prodotto movimentato, i relativi dati di totale relativi al numero transazioni effettuate, al peso ed all'importo complessivo. Il tasto "t" consentirà di stampare i dati relativi al PLU 00.

Come appartenenti al PLU 00 saranno stampati i totali dei prodotti venduti il cui prezzo è stato impostato con la tastiera numerica e non richiamato fra quelli messi in memoria.

La data e l'ora di emissione completeranno lo scontrino.

STAMPA E AZZERAMENTO DEI MOVIMENTI DI UN SINGOLO "PLU"

Premendo il tasto "RC" e richiamando un singolo PLU diretto o semidiretto o con il relativo codice seguito dal tasto "PLU" o facendo seguire il tasto "t", sarà emesso uno scontrino con i dati riportati al paragrafo precedente, ma seguiti dal numero progressivo degli azzeramenti e dalla dicitura ">>>> AZZERATI <<<<<" a conferma dell'annullamento dei dati menzionati

STAMPA DEI MOVIMENTI DEI "PLU"

Premendo il tasto "PLU" verrà emesso uno scontrino riportante, dopo il codice e la descrizione di ogni prodotto movimentato, i relativi dati di totale relativi al numero transazioni effettuate, al peso ed all'importo complessivo.

Come appartenenti al PLU 00 saranno stampati i totali dei prodotti venduti il cui prezzo è stato impostato con la tastiera numerica e non richiamato fra quelli messi in memoria.

La data e l'ora di emissione completeranno lo scontrino.

STAMPA ED AZZERAMENTO DEI MOVIMENTI DEI "PLU"

Premendo in sequenza il tasto "Rc" ed il tasto "PLU" sarà emesso uno scontrino con i dati riportati al paragrafo precedente, ma seguiti dal numero progressivo degli azzeramenti e dalla dicitura ">>>> AZZERATI <<<<<" a conferma dell'annullamento dei dati menzionati.

FUNZIONI ATTIVABILI NELLO STATO DI "PROGRAMMAZIONE"

Come già riportato precedentemente, la bilancia può essere predisposta ad eseguire particolari funzioni in modo da semplificare o completare il lavoro degli operatori: dopo aver premuto in sequenza i tasti "CHIAVE" e "4" sul display apparirà la scritta "Ins Pass" per invitare l'operatore a digitare sulla tastiera numerica una combinazione segreta di 6 cifre se precedentemente impostata.

Al momento della consegna della bilancia la combinazione segreta già programmata è "000000" che corrisponde a nessuna chiave inserita, tuttavia ogni utilizzatore la potrà modificare a piacimento con l'apposita routine prevista (vedere capitolo "MODIFICA DELLA CHIAVE ELETTRONICA" riportato nella sezione PROGRAMMAZIONE).

Solo se la combinazione risulterà esatta si potrà accedere alle funzioni di Programmazione sotto riportate; altrimenti il display riporterà il messaggio "**Chiave Errata**" e la bilancia emetterà un suono di cicalino.

STAMPA DELL'ELENCO DELLE FUNZIONI

Premendo il tasto "**00/Help**" sarà emesso uno scontrino riportante l'elenco di tutte le funzioni attivabili ed il loro codice di selezione.

ABBINAMENTO TASTI RICHIAMO PLU DIRETTI AL CODICE PLU

Per abbinare i codici dei PLU più utilizzati ai tasti per il richiamo diretto, si devono eseguire le seguenti operazioni:

- a) Si dovrà digitare il codice "**10**" (scritta "**Abbin PLU**" sul visore LCD) e premere il tasto "*" di conferma;
- b) La scritta "**Selez PLU**" sul visore LCD inviterà l'operatore a premere il tasto per il richiamo diretto o indiretto del PLU e quindi a digitare sulla tastiera numerica l'indirizzo del PLU; sul display PESO sarà riportato il codice della funzione (Fn 10), sul display PREZZO il numero del tasto di richiamo diretto selezionato (Plu xx) e sul display IMPORTO l'indirizzo del PLU che può essere modificato con il tastierino numerico;
- c) Premendo il tasto "*" si comanderà la memorizzazione dell'abbinamento e si ritornerà di nuovo al punto a) per l'inserimento dell'associazione successiva;
- d) Premendo il tasto "**00/Help**" viene stampata la lista di tutti gli accoppiamenti PLU Diretto – Codice Prodotto.

Con il tasto "**Chiave/Esc**" si comanderà l'uscita da questa funzione ed il ritorno allo stato di "Selezione della Funzione".

IMPOSTAZIONE DELLE INFORMAZIONI ABBINATE AI "PLU"

È possibile memorizzare il PREZZO, una TARA, il SETTORE MERCEOLOGICO, i GIORNI di DURATA ed il CODICE a BARRE per i prodotti più venduti eseguendo le seguenti manovre:

- a) **SELEZIONE DEL PLU:** Dopo aver digitato il codice "**11**" (o selezionato la voce "**IMP_PLU**" dal menu programmazioni), l'operatore deve digitare con la tastiera numerica l'indirizzo del PLU da trattare ed il display IMPORTO riporterà la descrizione del PLU selezionato; quindi confermare con il tasto "*".
- b) **INTRODUZIONE DEL PREZZO:** Viene richiesta l'introduzione del valore di prezzo da abbinare al PLU che dovrà essere digitato con la tastiera numerica e che sarà visualizzato sul display PREZZO (con il tasto "**C**" si potrà annullare il valore eventualmente già presente); le specifiche scritte sul display ("**PES AP**" o "**COR AP**" o "**PES CH**" o "**COR CH**") indicheranno se il prezzo impostato dovrà essere riferito rispettivamente a prodotti venduti a "Peso" (Prezzo kg) o "a Corpo" (Prezzo Pz): per cambiare il tipo di selezione attivata bisognerà premere il tasto "**+x**"; il tasto "**-**" permette di definire se il prezzo impostato dovrà essere di tipo "aperto" o "chiuso", cioè se l'operatore, dopo averlo richiamato, potrà modificarlo o meno; premendo il tasto "*" si comanda la memorizzazione del Prezzo e quindi il passaggio alla fase seguente (impostazione del valore di Tara).
- c) **INTRODUZIONE DEL VALORE DI TARA (*):** Ad ogni PLU (con vendita a peso) è possibile associare un valore di "tara predefinita" digitando il valore desiderato direttamente con la tastiera numerica (eventualmente con il tasto "**C**" si annullerà il valore di tara se già esistente). Il valore di tara (che deve essere sempre pari o multiplo della divisione della bilancia) è visualizzato direttamente sul visore della TARA e potrà

essere associato ai soli PLU venduti a peso; premendo il tasto "*" verrà memorizzato il dato di Tara Predeterminata e quindi si potrà passare alla fase seguente;

(*) L'introduzione del valore di tara è abilitata e può essere utilizzata solo nella versione bilancia non utilizzabile per la vendita diretta al pubblico

- d) **ASSOCIAZIONE ad un GRUPPO MERCEOLOGICO:** È possibile, tramite digitazione su uno dei tasti numerici (da 0 a 19), associare il PLU selezionato ad un gruppo merceologico ed alla relativa aliquota IVA (scritta "**Rep**" sul display); l'abbinamento verrà presentato sul display PREZZO; digitando "0" il PLU trattato sarà inserito nel Gruppo Merceologico Generico non associabile ad alcuna aliquota IVA: premendo il tasto "*" verrà memorizzato il Gruppo Merceologico con il passaggio alla fase seguente;
- f) **INTRODUZIONE del CODICE a BARRE:** Quando la bilancia è predisposta per il funzionamento in modalità "Single Ticket" è possibile stampare un codice EAN specifico per ogni PLU; per introdurre questo codice di riconoscimento del prodotto si deve digitare le 5 o 6 cifre richieste con la tastiera numerica (valore che sarà riportato sul display PREZZO); con il tasto "*" si memorizza quest'ultimo dato.
- g) **TRACCIABILITA':** E' possibile abilitare o disabilitare la tracciabilità dell'articolo. Se un articolo è tracciabile e' possibile anche associarvi una lista che verra' poi proposta in fase di vendita (per la programmazione dei lotti, vedi l'apposito paragrafo). Per abilitare o disabilitare la tracciabilità, adoperare i tasti "+/x" e "-" e confermare con il tasto "*".

Con il tasto "**Chiave/Esc**" si comanderà l'uscita da questa funzione ed il ritorno allo stato di "Selezione di Funzione".

IMPOSTAZIONE DELLE DESCRIZIONI DEI "PLU"

Per accoppiare ad ognuno dei PLU il relativo nome merceologico, ed eventuali righe per ingredienti o altre informazioni complementari, si dovrà operare nel modo seguente:

- a) **SELEZIONE DEL PLU:** Si dovrà digitare il codice "12" (o selezionare la voce "dESCR_PLU" dal menu programmazioni): l'operatore deve digitare con la tastiera numerica l'indirizzo del PLU da trattare e premere il tasto "*" per confermare la selezione; il display IMPORTO riporterà l'indirizzo selezionato; il display PREZZO l'attuale descrizione del PLU che e' possibile modificare seguendo le indicazioni del paragrafo "INSERIMENTO E MODIFICA DI STRINGHE ALFANUMERICHE". Con il tasto "*" si memorizza il testo introdotto e si passa alla impostazione delle descrizioni supplementari del PLU.
- b) Mediante l'utilizzo dei tasti "+" e "-" è possibile selezionare la riga da editare e confermare mediante il tasto "*".
- c) **INTRODUZIONE del TESTO:** Viene richiesta l'introduzione del testo relativo alla prima riga di descrizione; l'operatore deve digitare il testo seguendo le indicazioni del paragrafo "INSERIMENTO E MODIFICA DI STRINGHE ALFANUMERICHE": con il tasto "*" si memorizza il testo introdotto e si passa alla seconda riga;
- d) Dopo aver introdotto il testo dell'ultima riga, automaticamente la bilancia ritornerà al punto a) predisposta per accettare la selezione di un nuovo PLU. Con il tasto "**Chiave/Esc**" si comanderà l'uscita da questa funzione ed il ritorno allo stato di "Selezione di Funzione".

Selezionando il "PLU 00", è possibile introdurre una riga di descrizione (27 caratteri) da abbinare agli articoli generici (non inseriti fra i PLU) il cui prezzo è impostato direttamente con la tastiera numerica.

PROGRAMMAZIONE DELLE ALIQUOTE IVA

Digitando il codice **"13"**, (o selezionando la voce **"ALIQUOTE"** dal menu programmazioni), si possono memorizzare i differenti valori di aliquote IVA da abbinare, tramite il Reparto Merceologico, ai vari PLU al momento della loro programmazione (vedi funzione di programmazione numero "12" descritta precedentemente).

Per introdurre e memorizzare i valori di percentuale in oggetto, si dovrà digitare un valore (da 00 a 19) corrispondente all'indirizzo del reparto merceologico e confermare con **"**"**, quindi inserire, utilizzando la tastiera numerica, il valore di percentuale (2 cifre) che si desidera associare al reparto merceologico selezionato e confermando con **"**"** (il valore della percentuale sarà visualizzato sul display PREZZO mentre sul display IMPORTO sarà mostrato il reparto merceologico selezionato).

Si potrà continuare nella manovra selezionando un altro reparto e procedendo ad un nuovo inserimento di percentuale oppure, agendo sul tasto **"Chiave/Esc"**, ad uscire da questa funzione.

PROGRAMMAZIONE RIGHE DI INTESTAZIONE E DI CHIUSURA SCONTRINO

Lo scontrino emesso dalla bilancia può avere fino a 6 righe di intestazione e 3 di chiusura: il testo di queste righe può essere introdotto e memorizzato servendosi della tastiera numerica della bilancia e conservato fino a quando non si voglia modificarlo o cancellarlo.

L'operatore deve digitare il testo seguendo le indicazioni del paragrafo **"INSERIMENTO E MODIFICA DI STRINGHE ALFANUMERICHE"**: sul display si potrà controllare la corretta introduzione del testo;

Si deve procedere nel modo seguente:

- a) Digitare il codice **"14"** (o selezionare la voce **"IntEst_"** dal menu programmazioni), e premere il tasto **"**"** di conferma.
- b) Mediante l'utilizzo dei tasti **"+"** e **"-"** è possibile selezionare la riga da editare e confermare mediante il tasto **"**"**.
- c) Introdurre il testo della riga selezionata controllando sul display la corretta esecuzione della manovra. Premendo il tasto **"**"** si comanderà il passaggio all'impostazione del testo della riga successiva.
- d) Uscendo da questa programmazione con il tasto **"CHIAVE / ESC"** se almeno una riga risulta modificata la stampante emetterà uno scontrino con i testi delle righe programmate, quindi la bilancia verrà riportata allo stato di "Selezione di Funzione".

MODIFICA DELLA COMBINAZIONE DELLA "CHIAVE ELETTRONICA"

E' possibile modificare a proprio piacimento il codice di accesso allo stato di **"CHIAVE"** (chiave elettronica) operando nel modo seguente:

- a) Digitare il codice **"15"** (o selezionare la voce **"CAMBIA_CHIAVE"** dal menu programmazioni),:
- b) Introdurre con la tastiera numerica un codice di 6 cifre corrispondente alla nuova combinazione della "chiave elettronica"; al termine della fase di introduzione del codice, esso sarà automaticamente stampato per essere eventualmente conservato come "pro memoria" e la bilancia si riporterà nello stato di "Selezione di Funzione".

PROGRAMMAZIONE DEL CODICE A BARRE DELLA BILANCIA

La bilancia è in grado di gestire e stampare diversi tipi di codice a barre EAN 13; le varie tipologie di codice a barre presentano le seguenti peculiari caratteristiche:

Tipo	Struttura
<p>1</p> <p>codice identificativo a 5 cifre + Valore Importo o Peso</p>	<p>2 X₁ X₂ X₃ X₄ X₅ Ck₁ I₁ I₂ I₃ I₄ I₅ Ck₂ 2 = Cifra fissa identificativa dei prodotti a peso o prezzo variabile X₁ ÷ X₅ = Identificativo del prodotto o del banco Ck₁ = Check Digit Intermedio I₁ ÷ I₅ = Valore dell'Importo o del Peso Ck₂ = Check Digit Finale</p>
<p>2</p> <p>codice identificativo a 5 cifre + Valore Importo o Peso Check Digit intermedio sempre a "0"</p>	<p>2 X₁ X₂ X₃ X₄ X₅ 0 I₁ I₂ I₃ I₄ I₅ Ck₂ 2 = Cifra fissa identificativa dei prodotti a peso o prezzo variabile X₁ ÷ X₅ = Identificativo del prodotto o del banco 0 = Check Digit Intermedio fisso a zero I₁ ÷ I₅ = Valore dell'Importo o del Peso Ck₂ Check Digit Finale</p>
<p>3</p> <p>codice identificativo a 6 cifre + Valore Importo o Peso</p>	<p>2 X₁ X₂ X₃ X₄ X₅ X₆ I₁ I₂ I₃ I₄ I₅ Ck 2 = Cifra fissa identificativa dei prodotti a peso o prezzo variabile X₁ ÷ X₆ = Identificativo del prodotto o del banco I₁ ÷ I₅ = Valore dell'Importo o del Peso Ck = Check Digit Finale</p>

Per attivare la stampa di uno dei codici a barre sopra riportati si deve operare con la seguente modalità:

- Digitare il codice "16" (o selezionare la voce "bARCOde_bIL" dal menu programmazioni);
- Introdurre con la tastiera numerica un valore da 1 a 3 corrispondente al tipo di codice a barre da attivare;
- Introdurre infine, sempre con la tastiera numerica, il codice di identificazione della bilancia secondo lo standard selezionato.
- La conferma della selezione ed il ritorno della bilancia allo stato "Selezione di funzione" e' comandato dalla premuta del tasto "*" .

PROGRAMMAZIONE DATA E ORA

L'elettronica della bilancia incorpora uno speciale circuito con funzioni di orologio calendario, che consente quanto richiesto di presentare o stampare l'Ora e la Data.

Per IMPOSTARE o AGGIORNARE la Data e l'Ora si dovrà digitare il codice "17" (o selezionare la voce "dAtA ORA" dal menu); sul display sarà riportato data e ora nel formato GG.MM.AA oo:mm; mediante la tastiera numerica si potrà modificare parzialmente o totalmente i valori richiesti; il cursore lampeggiante indicherà la cifra selezionata ed i tasti "+" e "-" consentiranno l'avanzamento o l'arretramento del cursore.

Infine la premuta del tasto "*" comanderà la sincronizzazione del suddetto orologio interno, ed il ritorno allo stato "Selezione di funzione".

PROGRAMMAZIONE DEI NOMI DEGLI OPERATORI

Possono essere programmati i nomi degli operatori abilitati ad operare sulla bilancia; il nome dell'operatore (lunghezza massima 12 caratteri) sarà stampato su tutti gli scontrini da lui emessi.

Per programmare i nomi degli operatori si dovrà procedere nel modo sotto indicato:

- a) Digitare il codice **"18"** (o selezionare la voce **"nOMi_OP"** dal menu);. Utilizzare uno dei tasti operatore per la selezione dell'operatore da modificare ;
- b) Introdurre il nome dell'operatore seguendo le indicazioni del paragrafo "INSERIMENTO E MODIFICA DI STRINGHE ALFANUMERICHE": sul display si potrà controllare la corretta introduzione del testo;
- c) Premendo il tasto **"*"** si comanderà la memorizzazione del testo introdotto e il passaggio all'impostazione del nome dell'operatore successivo.
- d) Dopo aver introdotto i nomi richiesti, premendo il tasto **"Chiave/Esc"**, si riporterà la bilancia allo stato "Selezione di Funzione".

ABILITAZIONE E DISABILITAZIONE DEGLI OPERATORI

Gli operatori possono lavorare contemporaneamente sulla bilancia alternandosi nelle pesate ed ognuno servendo il proprio cliente: è possibile abilitare o disabilitare il servizio di uno o più operatori con le modalità sotto riportate:

- a) Digitare il codice **"19"** (o selezionare la voce **"AbIL_OP"** dal menu);. quindi selezionare un operatore premendo il corrispondente tasto operatore; verrà visualizzato lo stato di abilitazione dello stesso;
- b) premendo il tasto **"0"** (=disabilitato) o **"1"** (=abilitato) si modifica lo stato di abilitazione;
- c) premendo il tasto **"Chiave/Esc"** , si riporterà la bilancia allo stato "Selezione di Funzione

ATTIVAZIONE DELLA STAMPA DEL CODICE A BARRE (EAN 13)

È possibile predisporre la bilancia alla stampa del codice a barre EAN 13 procedendo con la seguente manovra:

- a) Ddigitando il codice **"21"** (o selezionare la voce **"St_bARCOde"** dal menu) impostando **"0"** (=no) o **"1"** (=si) con la tastiera numerica, è possibile disattivare o attivare la stampa del codice a barre su tutti gli scontrini od etichette emesse dalla bilancia; la bilancia si riporterà automaticamente allo stato "Selezione di Funzione".

ATTIVAZIONE DELLA STAMPA DELL'ORA E DEI MINUTI

Per abilitare o meno la stampa dell'ora e dei minuti sugli scontrini emessi dalla bilancia si dovrà digitare il codice **"22"** (o selezionare la voce **"StAMPA_ORA"** dal menu) e digitare **"0"** (=no) o **"1"** (=si) con la tastiera numerica per predisporre la bilancia al funzionamento desiderato e comandare il ritorno allo stato "Selezione di Funzione".

PREDISPOSIZIONE ALLA STAMPA DELLA DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

La bilancia può essere programmata per scrivere sugli scontrini la descrizione del prodotto transato sulla riga che precede i dati della pesata, operando nel modo seguente:

- a) Digitare il codice **"23"** " (o selezionare la voce **"StAMPA_dESCR"** dal menu):
- b) Premendo il tasto numerico **"0"** o **"1"** o **"2"** o **"3"** si abilita la stampa delle seguenti righe di descrizione ed il ritorno allo stato "Selezione di Funzione":
 - "0" = Nessuna riga
 - "1" = Solo la prima Riga
 - "2" = Solo le prime due righe
 - "3" = Tutte le righe programmate

Anche se abilitate non verranno stampate le righe di descrizione del PLU i cui testi non siano stati programmati.

Il ritorno allo stato di "Selezione di Funzione" avverrà in modo automatico.

ABILITAZIONE DEL CICALINO AD OGNI PREMUTA DI TASTO

La premuta di un qualunque tasto della bilancia può essere evidenziata dal suono di un cicalino (buzzer); il suono emesso in questa circostanza è diverso sia come durata che per

tonalità da quello generato normalmente per l'accettazione di un comando o l'esecuzione di una funzione.

Si dovrà procedere nel modo sotto descritto:

- a) Digitare il codice **"24"** (o selezionare la voce **"AUtoCLIK"** dal menu)
- b) Digitando **"0"** (=no) o **"1"** (=si) con la tastiera numerica si comanda il funzionamento desiderato ed il ritorno allo stato "Selezione di Funzione".

ABILITAZIONE ALLA STAMPA DEI CORRISPETTIVI DELLE ALIQUOTE IVA

Volendo stampare sugli scontrini, in alternativa al Codice a Barre, la scomposizione del totale del cliente per aliquote IVA utilizzate (imponibile ed ammontare dell'IVA calcolata in base alla aliquota programmata), si dovrà attivare questa funzione nel modo seguente:

- a) Selezionare il codice **"25"** ((o selezionare la voce **"StAMPA_ALIQ"** dal menu)
- b) Digitando **"0"** (=no) o **"1"** (=si) con la tastiera numerica si comanda il funzionamento desiderato ed il ritorno allo stato "Selezione di Funzione".

ATTIVAZIONE DELLA VENDITA CON SOLI "PLU"

È possibile impedire all'operatore di vendere merce senza utilizzare il prezzo assegnato ad ogni singolo articolo, praticamente non consentendogli di transare prodotti senza averli richiamati come PLU, procedendo nel modo seguente:

- a) Digitare il codice **"26"** ((o selezionare la voce **"SOLI_PLU"** dal menu).
- b) Digitando **"0"** (=no) o **"1"** (=si) con la tastiera numerica si comanda il funzionamento desiderato ed il ritorno allo stato "Selezione di Funzione".

USCITA AUTOMATICA DALLO STATO DI TOTALE CLIENTE

Con la bilancia predisposta per il funzionamento in modalità "Scontrino", dopo la stampa del Totale Cliente, il numero delle confezioni acquistate ed il totale dello scontrino saranno riportati anche sui visori principali; solo la premuta di un tasto qualunque o una variazione del peso rilevato od il passaggio per lo zero riporteranno la bilancia al normale funzionamento.

Quando la bilancia è programmata per **"l'uscita automatica dallo stato di Totale"**, immediatamente dopo la stampa dello scontrino, la bilancia torna al normale funzionamento senza attendere alcun comando o rilevare variazioni di peso.

Per selezionare il modo di funzionamento della bilancia, bisogna agire nel modo seguente:

- a) Digitare il codice **"27"** (o selezionare la voce **"Usc. Auto T"** dal menu)
- b) Digitando **"0"** (=no) o **"1"** (=si) con la tastiera numerica si comanda il funzionamento desiderato ed il ritorno allo stato "Selezione di Funzione".

ATTIVAZIONE DELLA STAMPA DELLA TARA

È possibile selezionare due formati di scontrino: il primo prevede la stampa dei dati di PESO, PREZZO ed IMPORTO di ogni transazione effettuata, mentre il secondo, oltre alle colonne con i dati precitati, inserisce anche quella relativa al valore della tara utilizzata.

Si deve procedere nel modo seguente:

- a) Selezionare il codice **"28"** (o selezionare la voce **"StAMPA_tARA"** dal menu)
- b) Digitando **"0"** (=no) o **"1"** (=si) con la tastiera numerica si seleziona il formato di scontrino desiderato si comanda il ritorno allo stato "Selezione di Funzione".

ABILITAZIONE DEL "CALCOLO DEL RESTO"

Si può predisporre la bilancia al calcolo del resto per il cliente servito con la seguente procedura:

- a) Digitare il codice **"29"** (o selezionare la voce **"CALCOLO_RESTo"** dal menu).
- b) Digitando **"0"** (=no) o **"1"** (=si) con la tastiera numerica si comanda il funzionamento desiderato ed il ritorno allo stato "Selezione di Funzione".

STAMPA DEL RIEPILOGO DELLA PROGRAMMAZIONE

Per poter velocemente controllare le modalità di funzionamento attivate sulla bilancia , l'elenco delle Tare e dei PLU programmati nonché i testi delle Righe di Intestazione e Chiusura, è possibile comandare la stampa di uno scontrino riportante l'elenco di tutto quanto introdotto mediante apposita programmazione.

La stampa del riepilogo della programmazione si comanda digitando il codice "40" (selezionare la voce "**StAMPA_RIEP**" dal menu): automaticamente verrà emesso uno scontrino con l'elenco delle programmazioni effettuate.

STAMPA DELLE DESCRIZIONI DEI PLU PROGRAMMATI

Volendo stampare correttamente e per intero la descrizione dei PLU programmati si dovrà digitare il codice "41" (selezionare la voce "**StAMPA_PLU**" dal menu): automaticamente verrà emesso uno scontrino l'elenco delle descrizioni memorizzate per ogni PLU.

PROGRAMMAZIONE DEL SEPARATORE VOCI SCONTRINO

Nella stampa degli scontrini è possibile inserire oppure no una linea di separazione tra le singole vendite. Per programmare la linea di separazione si dovrà digitare il codice "51" (selezionare la voce "**SEP_SCONtR**" dal menu): premere il tasto "0" per disabilitare la stampa della linea di separazione, "1" per abilitare la stampa.

PROGRAMMAZIONE DELLE LISTE DEI LOTTI

Volendo programmare le liste lotti associati agli articoli tracciabili, digitare il codice "52" (selezionare la voce "**PROGR_LISTE**" dal menu).

a) Digitare il numero della lista da programmare servendosi dei tasti numerici e premere il tasto "*" per confermare la selezione;

b) A questo punto con "+" e "-" è possibile selezionare la categoria da associare alla lista selezionata e confermare con "*".

c) Quindi è possibile selezionare con "+" e "-" la riga di cui si vuole modificare il testo , confermando con il tasto "*";

d) Introdurre il testo seguendo le indicazioni del paragrafo "INSERIMENTO E MODIFICA DI STRINGHE ALFANUMERICHE": sul display si potrà controllare la corretta introduzione del testo;

e) Per programmare le restanti righe del lotto ripetere la procedura descritta dai precedenti punti. Terminato l'inserimento di tutte le righe della lista, la bilancia ritorna nello stato descritto nel punto a).

Per annullare la programmazione del lotto utilizzare il tasto "**Chiave/Esc**".

INSERIMENTO DELLE TARE PROGRAMMATE (*)

La bilancia consente di programmare un certo numero di tare che possono essere richiamate rapidamente servendosi dei tasti di richiamo dei PLU diretti. Per inserire le tare programmate si dovrà selezionare il codice "54" (selezionare la voce "**tARE_PROGR**" dal menu).

a) Premere il tasto di richiamo diretto dei PLU a cui associare la tara;

b) Digitare la corrispondente tara servendosi dei tasti numerici;

c) Premere "*" per confermare la selezione e memorizzare l'associazione.

Ripetere le operazioni descritte dai punti precedenti per programmare altre tare. Per uscire dal menù di programmazione delle tare servirsi del tasto "**Chiave/Esc**".

(*) La tara programmata è abilitata e può essere utilizzata solo nella versione bilancia non utilizzabile per la vendita diretta al pubblico

MODALITA' GESTIONE LOTTI (Tracciabilità).

Digitando il codice 70 e' possibile selezionare tra due diverse gestioni della tracciabilità:

- Lotto-Lista: con questa selezione, in fase di vendita di un PLU tracciato viene chiesto all'operatore sia il codice del lotto che della lista associata con conseguente stampa dell'informazioni a chiusura del servizio.
- Lista: con questa selezione, in fase di vendita di un PLU tracciato viene chiesto all'operatore solo il codice della lista associata, che conterrà il codice del lotto nella prima riga della lista. Anche in questo caso verranno stampate le relative informazioni a chiusura del servizio.

NUOVE PROGRAMMAZIONI

Tutte le programmazioni non presenti in questo manuale possono essere visionate, stampando l'"help" in questa come in tutte le altre chiavi.

ESEMPI DI SCONTRINI

MENU PROGRAMMAZIONI	
Cod	FUNZIONE
00	Questa Stampa
10	Abb. tasti richiamo PLU
11	Inform. abbinata ai PLU
12	Descrizioni rel. ai PLU
13	Programm. Aliquote IVA
14	Intestazione Scontrino
15	Modifica Chiave Elettr.
16	Codice a Barra Bilancia
17	Programm. Data e Ora
18	Progr. Nomi Operatori
19	Abil./Dis. Operatori
21	Stampa Barcode S/N
22	Stampa Ora/Minuti S/N
23	Stampa descrizione
24	Cicalino S/N
25	Stampa Aliquote IVA S/N
26	Vendita soli PLU S/N
27	Uscita Auto Totale S/N
28	Stampa Tara S/N
29	Calcolo del Resto S/N
33	Modalit. Etichetta
34	Modalita' stampa Date
40	Stampa riepilogo Progr.
41	Stampa PLU Programmati
51	Separatore Scontr. S/N
52	Programmazione Lotti
53	Programmazione Macro
54	Tare Programmate
55	Linefeed tra scontrini
56	Stampa Lotti Programm.
57	Stampa Normale/Invert.
58	Calcolo N. Confezioni
59	Tempo di Basso Consumo
60	Riprist. valori default
-	formattazione scontrino
-	tare programmate
-	aliquote iva
-	parametri operatore
70	Mod. Gestione Lotti
71	Tempo Doppio Click
72	Risparmio Carta
73	Fonte Dati Metrici
75	Durata Beep

Riepilogo Menu Programmazioni

DESCRIZIONE ARTICOLO n.1	
31.08.2009 ore 18:34	
KIWI	
Barcode	: 987654
Prezzo	: 1.20 €/kg
Tara	: 2 g
Vendita	: a peso
Tipo Prezzo:	aperto
Reparto	: 0
Scadenza	: nessuna
Tracciabile:	NO
Indice Ingr:	0
31.08.2009 ore 18:34	
DESCRIZIONE ARTICOLO n.2	
MELE	
Barcode	: 012345
Prezzo	: 2.22 €/kg
Tara	: 0 g
Vendita	: a peso
Tipo Prezzo:	aperto
Reparto	: 0
Scadenza	: nessuna
Tracciabile:	NO
Indice Ingr:	0

Riepilogo descrizione articolo programmato

CAMBIO DEL ROTOLO DI CARTA

Le stampanti della bilancia impiegano rotoli di carta termica della larghezza di 57 mm e diametro di 50mm; la buona qualità della carta termica è indispensabile per il corretto funzionamento e la durata della stampante.

SI RACCOMANDA, NELL'INTERESSE STESSO DEL CLIENTE, DI USARE CARTA DI QUALITÀ' E DI CARATTERISTICHE ALMENO PARI ALL' ORIGINALE FORNITO DALLA DITTA.

L'esaurimento del rotolo di carta provoca il blocco della stampante e la segnalazione di **“Errore/fine/carta”** sul display : il cambio del rotolo può essere effettuato anche a bilancia accesa.

Per inserire un nuovo rotolo di carta procedere nel modo seguente:

- Premere con decisione il pulsante apposito con conseguente apertura del coperchio della stampante.
- Togliere l'anima del rotolo esaurito
- Inserire il nuovo rotolo curando che la striscia stampata della carta sia rivolta verso il fianco destro della stampante
- Tirare la carta nella stampante fino a farla uscire per qualche centimetro
- Tenendo la carta in posizione, abbassare il coperchio spingendolo con decisione fino a chiuderlo

DIAGNOSTICA

Qualsiasi intervento all'interno della bilancia richiede la presenza del personale tecnico autorizzato. Tuttavia un buon numero di malfunzionamenti sono dovuti a cause non inerenti agli organi delle apparecchiature. È pertanto buona norma effettuare i semplici e veloci controlli sotto elencati prima di richiedere l'intervento del nostro servizio di assistenza.

VISORI DELLA BILANCIA SPENTI

- Controllare la linea di alimentazione della bilancia
- Controllare l'inserimento del cavo di alimentazione nell'apposita presa
- Provare a “resettare” la bilancia servendosi di un oggetto appuntito da inserire nell'apposito foro per schiacciare un pulsantino interno di reset.

MANUTENZIONE

La bilancia elettronica non richiede una particolare manutenzione se non una pulizia esterna almeno settimanale eseguita con un panno morbido imbevuto di:

- ALCOOL sulle parti in acciaio inox per eliminare le impronte e le tracce di grasso lasciate dai prodotti pesati
- BENZINA AVIO sulle superfici in plastica per toglierà le macchie di grasso

NB: le macchie di grasso sulle superfici di plastica vanno **TAMPONATE** e non **STROFINATE**

È pure consigliata la pulizia della zona posta sotto il piatto di pesatura per rimuovere il materiale organico che potrebbe esservi accumulato. Questo per ovvi motivi igienici che per evitare che lo stesso penetri negli organi della bilancia, danneggiandoli o impedendo il loro regolare funzionamento. La rimozione di questo materiale può essere eseguita con un pennello morbido o, nei casi più difficili, con panni imbevuti di alcool o detersivo neutro.

BATTERIE INTERNE (opzionale)

A richiesta, nella bilancia, possono essere incorporate speciali batterie a secco, costantemente mantenute cariche dall'alimentatore stesso della bilancia.

Tali batterie entreranno automaticamente in funzione ad ogni mancanza di tensione di rete in modo da permettere la continuazione del servizio di pesatura.

Quando è acceso l'indicatore (1) significa che la bilancia è alimentata dalla rete.

Quando non è acceso nessuno dei 3 indicatori significa che la bilancia è alimentata a batteria e la batteria è carica.

Quando è acceso l'indicatore (2) significa che la bilancia è alimentata dalla batteria e che essa è in esaurimento.

Quando è acceso l'indicatore (3) significa che la bilancia è alimentata dalla batteria e che essa quasi scarica.

Quando l'indicatore (3) blinca significa che la bilancia è alimentata dalla batteria e che essa è eccessivamente scarica da provocare un autospegnimento dopo un minuto, tempo necessario a chiudere eventuali scontrini aperti.

In questo caso si accompagna anche una segnalazione acustica del cicalino.



1



2



3

INSERIMENTO E MODIFICA DI STRINGHE ALFANUMERICHE

L'operatore deve digitare il testo servendosi della tastiera per il richiamo diretto dei PLU e dei tasti numerici da "0" a "9"; il tasto "**Shift**", con funzione bistabile, permette di introdurre caratteri minuscoli ed abilita la tastiera numerica, in alternativa alla modalità precisata, alla introduzione dei testi tramite i codici riportati nella tabella allegata al presente manuale o stampata dalla bilancia azionando il tasto "**00/Help**".

Per l'inserimento di stringhe alfanumeriche alcuni tasti, led, display assumono le seguenti funzioni speciali:

Tasto "C" = Cancella il carattere

Tasto "RC" = Cancella il testo della riga selezionata

Tasto "+/x" = Avanza il cursore

Tasto "- " = Sposta indietro il cursore

Tasto " * " = Conferma il testo ed avanza di una riga

Tasto "Chiave/Esc" = esce senza salvare

Tasto "00/help" = Stampa help e tabella codici caratteri

Tasto "Plu" = centratura testo quando consentita

Tasto "Shift" = numerico/codici quando si usa il tastierino numerico.

Tasto "op1" = seleziona font

Tasto "op3" = funzione inserimento.

Caption "Zero" acceso/spento se abilitata/disabilitata funzione Shift

Caption "Net" = acceso/spento se abilitata/disabilitata funzione inserimento

Caption "Ft" = acceso/spento se abilitata/disabilitata funzione centratura

Display PESO = fonte selezionata normale, doppia altezza,...

Display PREZZO = stringa che si stà editando

Display IMPORTO = colonna e riga corrente

CONVERSIONE CODICI NUMERICI / CARATTERI DI STAMPA

00	Spazio	20	4	40	H	60	ç	80	p
01	!	21	5	41	I	61	é	81	q
02	"	22	6	42	J	62	^	82	r
03	£	23	7	43	K	63	_	83	s
04	\$	24	8	44	L	64	ù	84	t
05	%	25	9	45	M	65	a	85	u
06	&	26	:	46	N	66	b	86	v
07	'	27		47	O	67	c	87	w
08	(28	<	48	P	68	d	88	x
09)	29	=	49	Q	69	e	89	y
10	*	30	>	50	R	70	f	90	z
11	+	31	?	51	S	71	g	91	à
12	,	32	@	52	T	72	h	92	ò
13	-	33	A	53	U	73	i	93	è
14	.	34	B	54	V	74	j	94	ì
15	/	35	C	55	W	75	k	95	€
16	0	36	D	56	X	76	l	96	<<
17	1	37	E	57	Y	77	m	97	>>
18	2	38	F	58	Z	78	n	98	Euro
19	3	39	G	59	°	79	o	99	Èuro

ELENCO DELLE FUNZIONI DIRETTE

CODICE	TIPO DI FUNZIONE
"F" e "0"	Zero Semiautomatico
"F" e "1"	Azzera tara non utilizzata
"F" e "2"	Funzione cambio carta
"F" e "3"	Attiva il Blocco Prezzo ed il Blocco Tara
"F" e "4"	Disattiva il Blocco Prezzo ed il Blocco Tara
"F" e "5"	Recupero fine carta
"F" e "6"	Single Ticket
"F" e "7"	Storno transazione
"F" e "8"	Attiva/disattiva il Blocco Tara
"F" e "9"	Attiva/disattiva il Blocco Prezzo
"F" e "Plu"	Modalità merce in ingresso

FUNZIONI DISPONIBILI IN AMBIENTE "TOTALI GENERALI"

CODICE	TIPO DI FUNZIONE
"Help"	Stampa Elenco Funzioni
"Opx"	Stampa "TOTALE OPERATORI"
"RC" - "Opx"	Stampa ed Azzera "TOTALE OPERATORI"
"PLU"	Stampa Movimenti PLU
"RC" - "PLU"	Stampa ed Azzera Movimenti PLU
"Pt"	Stampa i GranTotali
"RC" - "Pt"	Stampa ed Azzera i GranTotali
"PLU xx"	Stampa Movimenti del singolo PLU
"t"	Stampa Movimenti del PLU 00 (non codificati)
"RC" - "PLU xx"	Stampa Movimenti singolo PLU e Azzera
"RC" - "t"	Stampa Movimenti PLU 00 e Azzera

FUNZIONI DISPONIBILI IN AMBIENTE "PROGRAMMAZIONI"

CODICE	TIPO DI FUNZIONE
"00"	Stampa Elenco Funzioni
"10"	Associazione Tasti PLU Diretti a Codici PLU
"11"	Impostazione Prezzi, Tare, Reparto, ecc ai PLU
"12"	Impostazioni Descrizioni PLU
"13"	Programmazione Aliquote IVA
"14"	Programmazione Intestazione
"15"	Programmazione "Chiave Elettronica" (password)
"16"	Programmazione Codice a Barre della bilancia
"17"	Programmazione Data e Ora
"18"	Programmazione nomi Operatori
"19"	Abilitazione e Disabilitazione degli Operatori
"21"	Abilitazione della Stampa del BARCODE
"22"	Abilitazione Stampa delle Ore e dei Minuti
"23"	Abilitazione della Stampa della Descrizione Prodotto
"24"	Abilitazione del Cicalino sui Tasti
"25"	Abilitazione della Stampa del Totale IVA.
"26"	Abilitazione alla Vendita solo a PLU
"27"	Comando di Uscita Automatica dal Totale Cliente
"28"	Selezione del Formato Scontrino
"29"	Abilitazione al Calcolo del Resto
"34"	Selezione delle date da stampare sulle etichette
"40"	Riepilogo Programmazione
"41"	Riepilogo Descrizioni PLU
"51"	Abilitazione/Disabilitazione separatore voci scontrino
"52"	Programmazione dei Lotti
"54"	Inserimento delle Tare Programmate